

Regolatore termostatico in impianti con satelliti d'utenza

IT

Thermostatic regulator in systems with HIU

EN

Régulateur thermostatique pour installations avec MTA

FR

Thermostatische regelaar in systemen met distributie-units

NL

Termostatski regulator v sistemih s podpostajami

SL

© Copyright 2026 Caleffi

1164 Series



Funzione / Function / Fonction / Functie / Funkcija

Il regolatore termostatico effettua il bilanciamento automatico e dinamico dei circuiti di distribuzione primaria a servizio dei satelliti d'utenza. Installato in posizione di by-pass, permette di mantenere in temperatura la rete primaria, prevenendo la mancanza di circolazione nei rami dell'impianto e garantendo disponibilità immediata alla domanda di ACS.

The thermostatic regulator automatically and dynamically balances the primary distribution circuits serving heat interface units. When installed in a by-pass position, it helps to maintain the temperature of the primary network, preventing a lack of circulation in the branches of the system and ensuring instant availability when DHW is requested.

Le régulateur thermostatique équilibre automatiquement et dynamiquement les circuits de distribution primaire desservant les MTA. Installé en position de by-pass, il permet de maintenir le circuit primaire à la température adéquate, évitant ainsi un manque de circulation dans la boucle primaire et assurant une disponibilité immédiate pour la production de l'ECS.

De thermostatische regelaar zorgt voor de automatische en dynamische inregeling van de primaire verdeelcircuits die de afleversets bedienen. Het toestel wordt in een by-passpositie geïnstalleerd en zorgt ervoor dat het primaire netwerk op temperatuur wordt gehouden, waardoor een gebrek aan circulatie in de vertakkingen van het systeem wordt voorkomen en onmiddellijke beschikbaarheid voor de warmwaterbehoefte wordt gegarandeerd.

Termostatski regulator samodejno in dinamično uravnava primarne distribucijske kroge, ki oskrbujejo podpostaje. Ko je montiran v položaju za by-pass, ohranja temperaturo primarja, preprečuje pomanjkanje cirkulacije v vejah sistema in zagotavlja takojšnjo razpoložljivost, ko je potrebna topla sanitarna voda.

Technical specifications

Materials

Body:

dezincification resistant alloy **CR**
EN 12165 CW724R

Performance

Kv max (m ³ /h):	1,8
Kv min (m ³ /h):	0,3 ± 20 %
Kv (Δt = 5K) (m ³ /h):	0,6
Max. working pressure:	16 bar
Adjustment temperature range:	40–65 °C
Maximum inlet temperature:	90 °C

Regolazione temperatura / Temperature adjustment / Réglage de la température / Temperatuurregeling / Nastavljanje temperature

La regolazione della temperatura al valore desiderato si effettua ruotando l'apposita manopola.

Si consiglia di impostare la taratura ad una temperatura maggiore rispetto a quella desiderata per la produzione di ACS all'interno del satellite.

The temperature is set at the desired value by turning the special knob.

We recommend setting a higher temperature than the desired value for DHW production inside the heat interface unit.

La régulation de la température à la valeur désirée s'effectue par rotation de la molette appropriée.

Il est recommandé de procéder au tarage sur une température supérieure à celle souhaitée pour la production d'ECS au niveau du MTA.

De temperatuur wordt op de gewenste waarde afgesteld door aan de knop te draaien.

Het wordt aanbevolen om de regeling op een hogere temperatuur in te stellen dan de gewenste temperatuur voor de SWW-productie in de distributie-unit.

Temperatura se nastavi na želeno vrednost z vrtenjem gumba.

Priporočamo, da nastavite višjo temperaturo od želene vrednosti temperature sanitarne tople vode.

Schema applicativo / Application diagram / Schéma d'application / Toepassingschema / Primer uporabe

